

Berriketari (Noticiero).

Acercando a nuestra gente.

Año XV, Revista N° 124, Apirila (Abril) 2022.

Zuzendaria (Director): Ignacio Bastarrica M.

Editore (Editora): María Angélica Carrasco V.

EDITORIALA (Editorial)

KAIXO LAGUNAK (Hola Amigos):

La Pandemia aun no termina, pero las modificaciones al Plan Paso a Paso establecido por el Ministerio de Salud nos han permitido retomar en forma segura la mayoría de las actividades en forma presencial, así como también ser anfitriones de un exitoso gran torneo internacional como fue el MERCOMUS. Te invitamos a ver en páginas interiores esto y mucho más y solicitamos tu colaboración en cuanto al cumplimiento de las medidas sanitarias cuando nos visites, porque **“seguimos cuidándonos”**



LASTER ARTE (hasta pronto)

María Angélica Carrasco Vera.

Editora.



ARTÍCULO DE INTERÉS:

UN RETOÑO DE GERNIKA EN EL CORAZÓN DE SANTIAGO.



Fuente: Pedro Oyanguren- Euzko News- Soc. de Estudios Vascos.

Palmira Oyanguren M.

La noticia de la reciente muerte del Árbol de Gernika, ante el cual juran su cargo el lehendakari y el diputado general de Vizcaya, puede ser considerado sólo como un lamentable hecho anecdótico, si consideramos que tanto en Euskadi como en la diáspora se proyecta como un imposible la desaparición de un símbolo que crece inexorablemente en todos los lugares en donde se encuentre un vasco. Con este espíritu en Chile en el año en 1931 se inauguró La Plaza Vasca o Euzko Enparantza, coronada por un retoño del mítico roble. El mismo que hoy, a sus 77 años, goza de muy buena salud.



Euzko Enparantza o Plaza Vasca de Chile con el retoño del Árbol de Gernika.

El testimonio urbano más perdurable y simbólico de los vascos en Chile ha sido Euzko Enparantza o Plaza Vasca, ubicada en la cima de uno de los cerros más tradicionales y hermosos de Santiago de Chile: El Cerro San Cristóbal (llamado también Parque Metropolitano). Este fue el lugar elegido para plantar un retoño del Árbol de Gernika, el 9 de noviembre de 1931.

La historia cuenta que el archivero de la Casa de Juntas de Gernika entregó a don Marcos de Iruarizaga 12 bellotas del roble sagrado para que éste las enviara a don Alfonso de Iruarizaga y Musatadi, residente en la ciudad de Valparaíso. De una de estas bellotas nació el renovel instalado en la plaza. Los documentos que acreditan lo anterior están enterrados en una arqueta de bronce al pie del árbol. La Plaza Vasca, como hoy la conocemos, se creó gracias a la iniciativa de Eusko Gastedija y fue inaugurada el 5 de noviembre de 1933. Junto a la pequeña capilla se instaló un banco tallado en piedra, donado por don Vicente Yarza, y su respaldo fue decorado con los escudos de arma de Euskal Herria y la Ikurriña, todos ellos esculpidos en mármol.



Retoño del Árbol de Gernika.

La placa recordatoria, inaugurada por el Lehendakari José Antonio Ardanza en su visita a Chile durante 1992, exhibe cada día a los cientos de curiosos – tanto chilenos como extranjeros- que pasean por este tranquilo lugar, la siguiente leyenda: “Plaza Vasca. Desde 1931 ofrece su sombra este auténtico retoño del Árbol de Gernika. El roble sagrado de Vizcaya, símbolo de libertad y justicia, hunde sus raíces en la milenaria tradición vasca. El viento de los siglos esparza sus hojas y como mensajeras del País Vasco, fertilicen la tierra chilena. *Guernikako arbola da bedeinkatua euskaldunen artean guztiz maitatua*. Instituto de Conmemoración Histórica. 1992”.

Mikel Deuna

Para los festejos de Mikel Deuna o San Miguel, los que se realizan durante el último domingo del mes de septiembre, los amigos y socios de Euzko Etxea de Santiago suben a la cima del cerro y allí, dentro de la sobria capilla de la Plaza, el coro de la casa vasca los deleita durante la misa con sus bellas canciones. Luego, el clásico auresku de honor frente al retoño y las danzas del grupo de baile. Esta historia se repite año tras año y no dista mucho de lo que sucedió en la década del 30, en su inauguración. En ese entonces el Orfeón Vasco cantó Guernikako Arbola, de Iparraguirre, y los dantzaris al son de txistus y tambores completaron el cuadro euskaldun de ese día. El Padre Justo María de Mokoroa habló con fervor patriótico: “El árbol de la Libertad Vasca se alza como un monumento vivo de las virtudes de nuestros padres, se alza en el horizonte de nuestro Euskadi como un faro de esperanza...”.

Y como hoy, en aquella oportunidad seguramente todos los asistentes se habrán reunido después en torno a una succulenta mesa para celebrar, no sólo la conservación de una cultura y sus tradiciones, sino también la siembra de un nuevo futuro, tanto para su tierra de origen, como para el país que los acogió.



REINICIO DE ACTIVIDADES PRESENCIALES DE NUESTRO GRUPO DE DANZAS VASCAS.

El Grupo de Danzas Vascas “Itxaropen Gaztea” (Esperanza joven), presidido por nuestra editora María Angélica Carrasco, reinició actividades presenciales después de dos años con contactos sólo virtuales, el reencuentro se produjo el Jueves 7 de Abril, como siempre a cargo de la profesora Maite Bastarrica, ésta vez además de nuestros jóvenes dantzaris se integraron varias estudiantes vascas que se encuentran en Chile por intercambio con nuestras Universidades, el grupo se prepara para la festividad de Iñaki Deuna.



Grupo de danzas Itxaropen Gaztea 2022.



En pleno ensayo, siguiendo instrucciones.

DEPORTES

TORNEO NACIONAL DE PELOTA VASCA EN CHIGÜAYANTE.

El primer Torneo Nacional de Pelota Vasca Frontón 30 metros de este año 2022 organizado por la Federación de Pelota Vasca de Chile se realizó entre los días 8 y 10 de Abril, el evento contempló las siguientes especialidades: Paleta Goma individual damas y varones, Paleta goma parejas categoría única y senior, Frontenis, Frontball y una categoría especial Infantil de frontenis.

El Torneo consiguió una asistencia numerosa y entusiasta, nuestros pelotaristas estaban ansiosos de entrar a competir para medir progresos desde el inicio de éste año. Como nos tienen acostumbrados los deportistas mostraron un muy buen nivel técnico, el Estadio Español de Chigüayante acogió a los participantes con el ambiente característicos de amistad y confraternidad.

Los resultados en las distintas categorías fueron los siguientes:

Paleta Goma 1ª categoría.

Oro: Iñaki Narvarte y Esteban Romero.

Plata: Simón Domínguez y Manuel Domínguez.

Bronce: Juan Pablo Cabello y Renato Bolelli.

Paleta Goma 2ª categoría.

Oro: Maritxu Bastarrica y Renato Bolelli.

Plata: Josefina Sandoval y Carlos Moffa.

Bronce: Roberto Jara y Vicente Vaccaro.

Paleta goma individual femenino.

Oro: Rosario Valderrama.

Plata: Zita Solas.

Bronce: Maritxu Bastarrica.

Frontenis 1ª categoría.

Oro: Ignacio Trucco y Osvaldo Ortíz.

Plata: Clemente García y Jesús García.

Bronce: Renato Bolelli y Carlos Moffa.

Frontenis 2ª categoría.

Oro: Maritxu Bastarrica y Yancarlo Pérez.

Plata: Mónica Escalona y Roberto Jara.

Bronce: Iratxe Cervera y Simón Domínguez.

Frontball femenino.

Oro: Zita Solas.

Plata: Pascal Ramírez.

Bronce: Valentina Zulueta.

Frontball juvenil.

Oro: Renato Bolelli.

Plata: Javier Villalón.

Bronce: Adrián Rangel.

Frontball 1ª categoría:

Oro: Asdrubal Monsalve.

Plata: Gonzalo Fouilloux.

Bronce: Yancarlo Pérez.



Gran asistencia al torneo Nacional de Chigüayante.



Ganadores en Paleta Goma 1ª categoría.



Ganadores en Paleta Goma 2ª Categoría.



Medallistas en Paleta Goma femenino.



Parejas ganadoras en Frontenis 2ª categoría.



Participantes en Frontball.



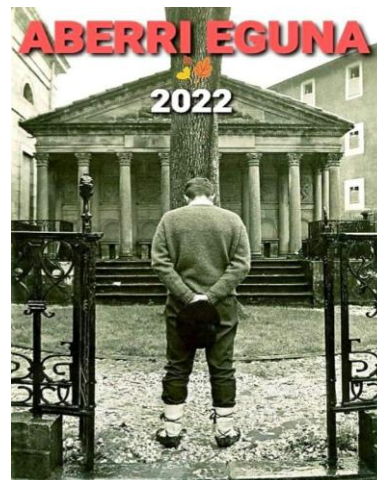
Los Profes que también compitieron.

CELEBRACIÓN DEL ABERRI EGUNA.

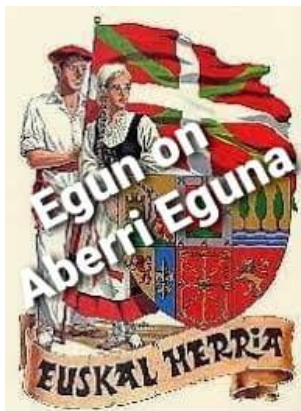
Éste año 2022 la celebración del Aberri Eguna la hicimos sólo en forma virtual, los últimos dos años de pandemia han provocado un obligado alejamiento presencial de nuestros socios y amigos, motivo por el cual nuestros grupos artísticos recién reiniciaron éste mes de Abril sus actividades presenciales, por lo que se hicieron mensajes alusivos a nuestro día de la Patria Vasca utilizando las redes sociales (Facebook e Instagram). Como todos saben el Aberri Eguna se celebró en Euskal Herria el Domingo de Resurrección que éste año cayó el 17 de Abril.



A la salida del templo, Aberri Eguna 2019.



Emotivo afiche publicado en RRSS



Facebook publicó hermosos afiches para Aberri Eguna 2022.



Un recuerdo de antes de Pandemia, en Romería hacia Euzko Etxea.

ASAMBLEA ANUAL DE SOCIOS DE EUZKO ETXEA.

El miércoles 20 de Abril se realizó la Asamblea ordinaria anual de socios de Euzko Etxea, después de las 19:30 hrs. en segunda citación y en modo presencial, respetando los aforos y medidas sanitarias correspondientes, la tabla para ésta ocasión fue la siguiente:

- 1.- Lectura del acta de Asamblea anterior. La Asamblea aprobó por unanimidad el acta anterior.
- 2.- Presentación del Balance y Estados de Resultados del Ejercicio de 2021. La tesorera Sra. María Angélica Cofré presentó a los participantes en la Asamblea el Balance y Estado de Resultados del año 2021, la Asamblea aprobó por unanimidad dichas cuentas.
- 3.- Presentación de la Memoria correspondiente al año 2021. El Presidente de Euzko Etxea Ignacio Bastarrica M. leyó la memoria del ejercicio pasado, en la que se da a conocer las actividades del Directorio y de las distintas ramas de nuestra Institución durante el año recién pasado. La Asamblea aprobó la memoria presentada.
- 4.- Renovación parcial del Directorio. Los Directores que finalizaban su período eran: María Angélica Cofré, Juan Antonio Narvarte, Pedro Oyanguren y Juan Carlos Lago, al no presentarse candidatos para integrar el Directorio, las personas mencionadas fueron ratificadas por la Asamblea para un nuevo período de dos años.

De ésta manera el Directorio para el año 2022 quedó integrado de la siguiente forma:

Presidente: Luis Ignacio Bastarrica Molina.

1er Vicepresidente: Juan Carlos Lago Zugadi.

2do. Videpresidente: Michel Sallaberry Ayerza.

Tesorerera: María Angélica Cofré Urroz.

Pro tesorero: Juan Mendiburu Azcarraga.

Secretaria: Zita Solas Aranzabal.

Pro secretario: Juan Antonio Narvarte Larrondo.

Bibliotecario: Pedro Oyanguren Cabrer.

Director vocal: Carlos Gurruchaga Solas.

5.- Varios. – En éste punto los socios presentes reconocieron que el período pasado fue especialmente difícil para mantener nuestras instalaciones, personal y ramas, sin embargo destacaron la labor del Directorio que a pesar de los inconvenientes nuestra casa vasca logró salir adelante sin problemas económicos y al día en sus obligaciones tributarias, también se destacó la labor del Director y Coordinador del Euskera Juan Antonio Narvarte en su muy buena gestión al frente de la rama, la Asamblea también hizo un especial reconocimiento al Presidente de Euzko Etxea Ignacio Bastarrica por su dedicación y buen manejo de la Institución durante sus dos períodos al frente de ella.



Fachada de nuestra Casa Vasca.

CONMEMORACIÓN DEL BOMBARDEO DE GERNIKA.

Con motivo de conmemorarse el 26 de Abril el Aniversario número 85 del Bombardeo de Gernika, la Delegación del País Vasco en Chile, Perú y Colombia cuyo Delegado es Rafael Kutz Garaizabal organizó un acto virtual al que asistieron numerosas personas que se conectaron vía Zoom. El acto se inició con la lectura de la Declaración del Gobierno vasco, luego le correspondió a la lectora del Instituto vasco Etxepare y profesora de Euskera en la Universidad de Chile y Pontificia Universidad Católica de Chile Maider del Olmo, quién solicitó a alumnos de dichas entidades a leer 2 textos que se habían presentado el año anterior “Mi nombre es María”, de Xabier Irujo, leído por Bernardita Pizarro, y “La vivencia de Pedro Leguina Eguia” de Iñaki Leguina, a continuación los estudiantes presentaron algunos emotivos dibujos relacionados con el Bombardeo. Para finalizar el acto se presentó el video documental “Markak”, fue una emotiva jornada coordinada desde la Delegación por Carolina Ávila, responsable Institucional de la Delegación.



Un afiche del 85 Aniversario.



Imágenes de destrucción e impotencia.

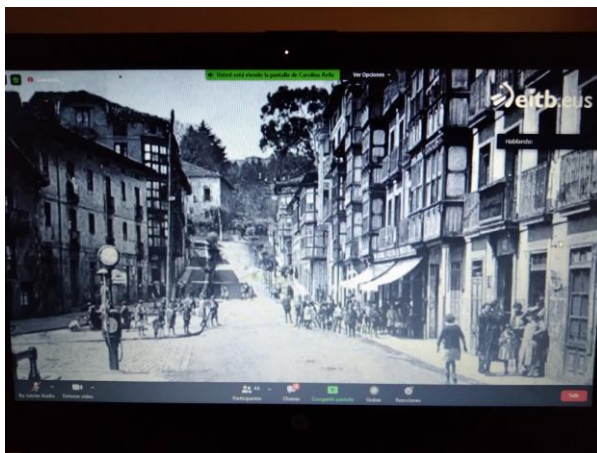
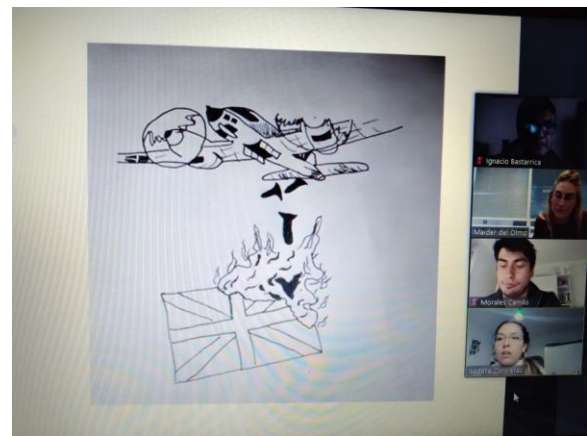


Imagen de Gernika del video Markak antes del Bombardeo.



Uno de los dibujos presentados por los alumnos universitarios durante el acto.

MERCOMUS, TORNEO INTERNACIONAL DE MUS.

No hay fecha que no se cumpla dice una parte de un dicho, y el esperado Torneo Internacional “Mercomus” al fin se realizó en Euzko Etxea de Santiago, el Torneo se aplazó hace dos años por la Pandemia que se presentó inesperadamente en el mundo, y que nos confinó durante largos períodos, sin embargo el ansiado Campeonato pudo llegar a puerto con un éxito inmenso, las delegaciones extranjeras pudieron llegar a Chile después de éste período.

El torneo muy bien organizado por la rama de Mus de nuestra casa vasca, presidida por el 1er Vicepresidente Juan Carlos Lago y nuestro Pro tesorero Juan Mendiburu programó un Campeonato que no sólo fue exitoso al decir de quienes participaron en él sino que además tuvo el ambiente de amistad y confraternidad que le es característico.

El Miércoles 27 de Abril se inició el arribo de las Delegaciones y desde las 14:30 hrs en adelante el check in en el Hotel Plaza Ñuñoa, por la tarde se recepcionó a los participantes en los salones del Restaurante Amalur, se presentaron a los binomios representantes de: México, Argentina, Perú, Uruguay y Chile, y en el mismo lugar se ofreció un cocktail de bienvenida, luego el Presidente de la Rama Juan Carlos Lago dirigió unas palabras de Bienvenida a los asistentes para en seguida dejar al Presidente de Euzko Etxea Ignacio Bastarrica, quién dio por inaugurado el evento. Al día siguiente se realizaron las partidas de Mus que fueron intensas y en mañana y tarde, se almorzó en Amalur y también la cena fue ofrecida por nuestro Restaurante. El Viernes 29 las delegaciones visitaron la Viña Santa Rita en Isla de Maipo, se realizó un tour con degustación de vinos y visita al museo, el almuerzo fue en el Restaurante Casa Paula de la Viña, y por la tarde retornaron a Euzko Etxea para continuar con las partidas. El sábado se jugaron las semifinales y finales de los grupos A y B, y a las 21:00 hrs. una exquisita cena en nuestro restaurante coronó éste hermoso torneo con una concurrida presencia, la premiación no se hizo esperar y el intercambio de regalos de las Delegaciones a los dueños de casa y viceversa, la jornada de clausura se coronó con un bonito show con danzas y canciones latinoamericanas y universales. El Domingo las Delegaciones regresaron a sus países, quedando un gratísimo recuerdo de éste torneo que estuvo a la altura de la ocasión, demostrando con esto la experiencia de nuestros Directores en la organización del Mercomus y otros torneos Internacionales.

RESULTADOS FINALES:

Campeones Mercomus: Isidro Mendiburu y Pablo Mendiburu de México.

2do. Lugar: Iñaki Aramayo y José Luis Macchi de Argentina.

3er lugar: Jorge Rabufetti y Piero Trabaloni de Argentina.

4to. lugar: Miguel Mendiburu y Patxi Mendiburu.



Los organizadores Juan Carlos Lago y Juan Mendiburu junto al Presidente de Euzko Etxea Ignacio Bastarrica.



Familia Mendiburu en pleno.



Encuentro de guapas, enfermeras además, Carolina Ariztegui, Amaia Lago y nuestra editora María Angélica Carrasco.



Matrimonios Lago Etchart y Mendiburu Molina junto a Manuel Vallejos y Matrimonio Isabel y Gustavo Vallejos.



Tercer lugar para Argentina Jorge Rabufetti y Piero Trabaloni.



Vicecampeones de Argentina, Iñaki Aramayo y José Luis Macchi.



Los flamantes Campeones, Padre e Hijo, Isidro y Pablo Mendiburu de México.



Nuestras queridas muslaris Aurora y Eleni.



Hora de los regalos, Euzko Etxea la Plata entrega un galvano a nuestra casa vasca.



Juan C. Ariztegui de Uruguay para Euzko Etxea de Santiago.



Raúl Noblecilla de Perú para nuestra Euzko Etxea.



Viña Santa Rita en Isla de Maipo, recibió a los Muslaris en un tour turístico.

PRÓXIMOS EVENTOS EN EUZKO ETXEA.

Escuela para la Igualdad- Euskal Etxeak.

El Gobierno Vasco a través del Director para la Comunidad Vasca en el Exterior Gorka Alvarez Aranburu, ha extendido una invitación a las Euskal Etxeak a participar en las siguientes actividades presenciales y virtuales:

Con motivo de la puesta en marcha del proyecto de la **“Escuela para la Igualdad – Euskal Etxeak”**, tenemos el placer de invitaros a la sesión de formación **“LA IGUALDAD COMO ELEMENTO DE CALIDAD DE LAS EUSKAL ETXEAK”** que, durante el mes de mayo, vamos a celebrar como inicio al trabajo a desarrollar en el marco de dicho proyecto. Por nuestra Euzko Etxea participarán dos de nuestros Directores.

Pelota Vasca:

Juegos Suramericanos de la Juventud.

Los III Juegos Suramericanos de la Juventud se realizarán desde el 28 de abril al 8 de mayo de 2022 en la ciudad Santafesina de Rosario, Argentina siguiendo con un programa similar al de Juegos Olímpicos de la Juventud de Buenos Aires 2018. La Pelota Vasca estará como deporte de exhibición en las actividades del Fan Fest con la especialidad de Frontball, del 5 al 8 de Mayo.



II Campeonato Nacional de Trinquete en nuestra sede.

Desde el 16 y hasta el 21 de Mayo se realizará en Euzko Etxea el II Campeonato Nacional de Trinquete en primera, segunda y tercera categorías, también en categorías Femenina e Infantil. En el próximo número estaremos informando los resultados de éste Campeonato que organiza la Federación de Pelota Vasca de Chile.



OBITUARIO



Con profundo pesar, comunicamos el sensible fallecimiento de Don Mario Morales, muy querido amigo pelotari, el deceso ocurrió el 3 de Abril en Santiago, su funeral se realizó el Lunes 4 en el Cementerio Metropolitano de Santiago.

Nos sumamos a las condolencias para la familia en estos difíciles momentos.

Berriketari y Euzko Etxea de Santiago los invita cordialmente a contactar nuestro moderno y típico Restaurant AMALUR, ubicado en nuestra sede de Av. Vicuña Mackenna 547, Santiago, metro Santa Isabel

Fono: +562 2298 6376

Celular: +569 7376 8603

Reservas: contacto@restaurantamalur.cl

Website: <http://www.restaurantamalur.cl>



Estimados amigos, los invitamos a mantenerse siempre en contacto con nuestra casa vasca. Les informaremos de nuestras actividades a través de las redes sociales, correos o telefónicamente.

CORREO DIRECTO

Nuestro correo directo es: noticiero.berriketari@gmail.com

Laster arte (hasta pronto).